

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Улица, број, спрат	<i>Сирас. Бања 69а</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	<i>Мирк Роберт индустријалац чубурловен</i>
Занимање — Zanimanje	<i>7 VII 1906</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Београд</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>Можеви</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Мојевица</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Ела рођ.</i>
Брачно стање — Bračno stanje	<i>Решена</i>
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(ДАТУМ)  
(datum)

*11 VII 33.*

(МЕСТО)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци нароч. знаци	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Број баште	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
11 III 33	Српск. баша	59	Милк Есендорф		
6 VII 11	Рије ау Феде	4	Егендорф		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД